

# Cl*international* Classic

## XIII

# CONCERT CALENDER

KONZERTKALENDER

CALENDARIO  
DEI CONCERTI

19.07 – 01.08.2009

LUGANO

LOSONE

MONTE CARASSO

Information and reservation  
Informationen und Reservationen  
Informazioni e prenotazioni

TICINO MUSICA  
CASELLA POSTALE 722  
CH-6903 LUGANO  
SWITZERLAND  
TEL. +41/(0)91/980 09 72  
FAX +41/(0)91/980 09 71  
E-MAIL: [ticinomusica@bluewin.ch](mailto:ticinomusica@bluewin.ch)  
[www.ticinomusica.com](http://www.ticinomusica.com)

# MUSICA



# TICINO

INTERNATIONAL ACADEMY OF MUSIC ARTS - INTERNATIONALE AKADEMIE DER MUSISCHEN KUNSTE - ACCADEMIA INTERNAZIONALE DELLE ARTI MUSICALI



prohelvetia

conservatorio della svizzera italiana  
scuola universitaria di musica | musikhochschule | haute école de musique

SUPSI  
Scuola Universitaria Professionale  
della Svizzera Italiana

Stiftung Pro Harmonia Mundi

UBS Fondazione per la cultura

## TICINO MUSICA

Contributo di Gabriele Gendotti

Presidente del Consiglio di Stato e Direttore del DECS

Bellinzona, 10 giugno 2009

Il linguaggio universale della musica non ha bisogno di traduzioni e di interpreti. Chi ne conosce la grammatica e la sintassi, chi scopre la bellezza della sua letteratura, può comunicare con il mondo intero. È forse anche per questa ragione che il Festival Ticino Musica incontra da sempre il favore di così tante persone.

Come direttore del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport mi congratulo con gli organizzatori di questi incontri internazionali di giovani musicisti. È un'occasione per offrire al mondo un'immagine di un Ticino dinamico e aperto sul mondo, attento a promuovere manifestazioni culturali di alto livello e a favorire gli incontri tra persone di differenti culture e di differenti approcci all'interpretazione di opere musicali. È un'occasione per i docenti dei corsi non soltanto di conoscere nuovi musicisti, ma anche di percepire nuove sensibilità e stimoli esterni perché l'arte di insegnare consiste pure nel valorizzare qualità ancora latenti in chi impara e trasforma in melodia i segni del pentagramma. È uno stimolo ad insegnare le meraviglie di questo linguaggio. E per i giovani il Festival è un incontro che li arricchisce di nuove esperienze, legate non solo all'arte musicale, ma anche alla vita.

Vorrei concludere questa breve prefazione, rivolgendo un pensiero alla memoria del maestro Janos Meszaros, recentemente scomparso, per l'infaticabile impegno di cui ha sempre dato prova nel promuovere la musica e questo Festival in particolare. Così come vorrei esprimere un caloroso augurio al direttore artistico designato, maestro Gabor Meszaros, che saprà sviluppare al meglio - ne sono certo - l'eredità musicale di Ticino Musica, portando la manifestazione a nuovi e meritati successi.

*Gabriele Gendotti*

*Presidente del Consiglio di Stato*

*Direttore del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport  
Repubblica e Cantone Ticino*

HONORARY COMMITTEE  
PATRONATSKOMITTEE - COMITATO D'ONORE

*Membri Onorari*  
SILVIO VARVISO † ARMIN BRENNER

<b>Gabriele Gendotti</b>	Capo del dipartimento Educazione, cultura e sport del Cantone Ticino
<b>Luigi Pedrazzini</b>	Capo del dipartimento delle Istituzioni del Canton Ticino
<b>mons. Giacomo Grampa</b>	Vescovo di Lugano
<b>Dick Marty</b>	Presidente di Svizzera Turismo
<b>Fulvio Pelli</b>	Consigliere nazionale
<b>Giovanna Masoni Brenni</b>	Capo Dicastero Cultura Lugano
<b>Corrado Bianda</b>	Sindaco di Losone
<b>Felice Dafond</b>	Sindaco di Minusio
<b>Flavio Guidotti</b>	Sindaco di Monte Carasso
<b>Carla Speziali</b>	Sindaco di Locarno
<b>Tiziana Zaninelli</b>	Vice Sindaco di Locarno
<b>Patrick Morger</b>	Direttore Scuola spec. sup. in cure infermieristiche Bellinzona e Lugano
<b>Carlo Riccardi</b>	Vicedirettore Scuola spec. sup. in cure infermieristiche Bellinzona e Lugano
<b>Boris Janner</b>	Direttore Alta Scuola Pedagogica Locarno
<b>Christoph Brenner</b>	Direttore del Conservatorio e Scuola Universitaria di musica della Svizzera Italiana

## SILVIO VARVISO

1924 - 2006

Per molti anni, Silvio Varviso è stato direttore invitato della Wiener Staatsoper, della Royal Opera House, della Deutsche Oper Berlin, della Hamburgisches Staatsoper, della Bayerisches Staatsoper, della Frankfurter Oper come pure dell'Opera di Parigi. Nel 1961 tenne il suo debutto in America, dapprima all'Opera di San Francisco, quindi alla Metropolitan Opera di New York, dove diresse la Lucia di Lammermoor di Donizetti con Joan Sutherland, anch'ella al suo debutto. Nel 1983 tornò al Metropolitan per dirigervi le Valchirie di Wagner e, nella stagione successiva, Il barbiere di Siviglia di Gioacchino Rossini. Dal 1969 al 1974 diresse L'olandese volante, Lohengrin e I mastri cantori di Norimberga al Festival di Bayreuth. Dal 1991 è stato regolarmente invitato come direttore dalla Vlaamse Opera di Anversa e Gent, dove si occupò della parte musicale di un molto rinomato ciclo di Puccini, inscenato da Robert Carsen. Ancora poco prima della morte, nel settembre 2006, diresse ad Anversa la Tosca di Puccini. Il direttore, dalla morte della moglie, conduceva vita ritirata a Basilea.

Über viele Jahre hinweg war Varviso als Gastdirigent an der Wiener Staatsoper, am Royal Opera House, an Deutschen Oper Berlin, der Hamburgischen Staatsoper, der Bayerischen Staatsoper, der Frankfurter Oper sowie der Pariser Oper tätig. Bereits 1961 gab der Dirigent sein US-amerikanisches Debüt, zunächst an der San Francisco Opera, später an der Metropolitan Opera in New York, wo er Gaetano Donizettis Lucia di Lammermoor mit der gleichfalls debütierenden Joan Sutherland dirigierte. 1983 kehrte er an die Metropolitan zurück und dirigierte dort Wagners Walküre und in der folgenden Saison Gioacchino Rossinis Il barbiere di Siviglia. 1969/1974 dirigierte er bei den Bayreuther Festspielen Der fliegende Holländer, Lohengrin und Die Meistersinger von Nürnberg. Ab 1991 war er regelmäßiger Gastdirigent an der Vlaamse Opera in Antwerpen und Gent, wo er einen viel beachteten Puccini-Zyklus in der Inszenierung von Robert Carsen musikalisch betreute. Noch kurz vor seinem Tod, im September 2006, dirigierte er in Antwerpen Puccinis Tosca. Der Dirigent lebte seit dem Tod seiner Frau zurückgezogen in Basel.

For many years, Silvio Varviso was invited to conduct at the Wiener Staatsoper, the Royal Opera House, the Deutsche Oper Berlin, the Hamburgisches Staatsoper, the Bayerisches Staatsoper, the Frankfurter Oper and the Paris Opera. In 1961, he debuted in America, first at the San Francisco Opera, then at the Metropolitan Opera in New York where he conducted Donizetti's Lucia di Lammermoor, with the also debuting singer Joan Sutherland. In 1983, he returned to the Metropolitan to conduct Wagner's Valküre and, in the next season, Rossini's Il barbiere di Siviglia. Between 1969 and 1974, he conducted The Flying Dutchman, Lohengrin and The Meistersingers of Nurnberg at the Bayreuth Festival. Since 1991, he was regularly invited to conduct the Vlaamse Opera Antwerp and Gent, where he was responsible for the musical preparation of a well known Puccini cycle staged by Robert Carsen. After the death of his wife, Varviso retired to Basel. In September 2006, he conducted Puccini's Tosca in Antwerp. Varviso died in November 2006.

## Conservatorio della Svizzera Italiana

Il Conservatorio della Svizzera italiana (CSI) è un prestigioso istituto ticinese che offre una formazione musicale completa a livello amatoriale, pre-professionale e professionale (Scuola Universitaria). Nel complesso il Conservatorio conta circa 1500 studenti e quasi 200 docenti. Nel corso degli anni il Conservatorio della Svizzera italiana ha continuamente migliorato la qualità della formazione, diventando grazie anche alla fama dei suoi docenti - una meta per studenti provenienti da tutto il mondo: tra gli studenti che hanno svolto i loro studi a Lugano troviamo giovani russi, giapponesi, cinesi, coreani, statunitensi, australiani, argentini, colombiani, canadesi e naturalmente tanti europei, svizzeri e ticinesi. Particolare rilievo è stato dato allo studio della nuova musica e alla musica del '900, alla loro esecuzione ed alla loro interpretazione. Ciò si realizza attraverso stagioni concertistiche e collaborazioni con compositori attivi a livello internazionale, e l'istituzione di un Centro di Competenza per lo studio della Musica Contemporanea. Dal 2000 è stato creato un Dipartimento di Ricerca e Sviluppo con l'obiettivo di implementare la ricerca e verificarne le possibili applicazioni. A questo scopo, particolare importanza è stata data agli studi legati alla Psicologia, alla Fisiologia e alla Pedagogia della musica, grazie anche alla collaborazione con istituzioni prestigiose, come il Royal College of Music (Londra), e la New York University (USA). *Nel corso degli anni diversi docenti, dopo l'esperienza estiva con Ticino Musica, sono entrati a far parte stabilmente del corpo docenti della Scuola Universitaria.* Oltre al Bachelor of Arts in Music e al Bachelor of Arts in Music and Movement triennali, la Scuola Universitaria di Musica offre i seguenti Master:

### Master of Arts in Music Pedagogy

Instrumental/vocal music education

Music Education / Elementary music education

### Master of Arts in Music Performance

Instrumental/vocal performance

Wind orchestra conducting

Ensemble conducting / in contemporary repertoire

### Master of Arts in Specialized Music Performance

Instrumental solo performance

Vocal solo performance

### Master of Arts in Music Composition & Theory

Composition

La Scuola Universitaria è affiliata alla Scuola Universitaria Professionale della Svizzera italiana (SUPSI).



MAESTRO JANOS MESZAROS  
29.4.1933 – 3.4.2009



Il nostro Direttore Artistico, Fondatore e instancabile Promotore da 30 anni a capo di questo Incontro internazionale di giovani musicisti maestro JANOS MESZAROS il 3 aprile 2009 si è spento serenamente.

*TICINO MUSICA continua.*

La XIII edizione del Festival si terrà, come da programma preparato da Janos Meszaros stesso, dal 19 luglio al 1° agosto 2009 sotto la guida del suo assistente e direttore artistico designato, Gabor Meszaros.

Unser künstlerischer Leiter, Gründer und unermüdlicher Förderer seit 30 Jahren an der Spitze dieser Internationalen Begegnung junger Musiker Prof. JANOS MESZAROS ist am 3. April 2009 verstorben.

*TICINO MUSICA geht weiter:*

Die 13. Ausgabe des Festivals wird, wie von Janos Meszaros selbst geplant, vom 19. Juli - 1. August 2009 unter der Leitung seines Assistenten und designierten künstlerischen Leiters Gabor Meszaros stattfinden.

Our Artistic Director, Founder and untiring promoter for 30 years at the head of this International Meeting of Young Musicians Prof. Janos Meszaros passed away last 3 April 2009.

*TICINO MUSICA will go on.*

The 13<sup>th</sup> edition of the Festival will take place, as already planned by Janos Meszaros himself, from July 19 to August 2, 2009 under the direction of his assistant and designated artistic director Gabor Meszaros.

## GABOR MESZAROS



Da trent'anni ogni estate, dapprima come bambino, poi come studente, quindi sempre di più come collaboratore e alla fine come Assistente, vivo l'entusiasmo e l'infinito ottimismo che mio padre è stato capace di diffondere nel suo Festival, dapprima ad Assisi, poi a Riva del Garda e infine da 13 anni qui in Ticino. Nel corso della sua carriera ha contagiato centinaia di giovani musicisti con il suo inesauribile entusiasmo pieno di energia e con la sua ferrea disciplina unita all'amore per la sua professione. Sono felice di essere stato uno di questi giovani musicisti. Lo ringrazio dal profondo del mio cuore per tutto quello che ho ricevuto da lui durante il mio percorso musicale ed umano, e porterò avanti Ticino Musica in futuro come lui ha sempre fatto e voluto.

Seit dreissig Jahren erlebe ich jeden Sommer, zuerst als Kind, dann als Student, immer mehr als Mitarbeiter und zuletzt als Assistent, die Begeisterung und den grenzenlosen Optimismus, den mein Vater in seinem Festival zuerst in Assisi, dann in Riva del Garda und dann seit 13 Jahren hier im Tessin zu verbreiten imstande war. Er hat in seiner Laufbahn hunderte von jungen Musikern mit seiner unerschöpflichen, energiegeladenen Begeisterung und mit eiserner Disziplin verbundenen Liebe für seinen Beruf angesteckt. Ich bin froh, einer dieser jungen Musiker gewesen zu sein. Ich danke ihm aus ganzem Herzen für alles, was ich von ihm auf meinen musikalischen und menschlichen Weg mitbekommen habe und werde Ticino Musica in seinem Sinne in die Zukunft führen.

Every summer for thirty years I experienced, first as child, then as student, increasingly as a collaborator and finally as his assistant, the enthusiasm and the infinite optimism that my father was able to generate in his Festival: first in Assisi, then in Riva del Garda and for the last 13 years here in Ticino. During his career he infected hundreds of young musicians with his inexhaustible and energetic enthusiasm and with rigid discipline combined with his love for his profession. I am glad I was one of those young musicians. I thank him from the bottom of my heart for all I received from him as a musician and as a person. As he did and as he desired to do, I will continue onward with Ticino Musica into the future.

**Domenica 19.07**

**Lugano**, Piazzetta San Carlo

**Lunedì 20.07**

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

**Martedì 21. 07**

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

**Mercoledì 22.07**

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

**Giovedì 23.07**

**Monte Carasso**, Chiesa SS. Trinità

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

**Lugano**, Hotel Bellevue au Lac, Riva Caccia 10

**Venerdì 24.07**

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

**Sabato 25.07**

**Lugano**, Chiesa di S. Maria degli Angeli

**Domenica 26.07**

**Lugano**, Chiesa di S. Rocco

**Monte Carasso**, Chiesa di San Bernardo - Curzutt

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

**Lunedì 27. 07**

**Lugano**, Piazzetta San Carlo

**Martedì 28.07**

**Lugano**, Piazzetta San Carlo

**Mercoledì 29.07**

**Monte Carasso**, Sala multiuso Casa delle Società

**Lugano**, Aula Magna CSI

**Lugano**, Piazzetta San Carlo

**Giovedì 30.07**

**Lugano**, Piazzetta San Carlo

**Losone**, Oratorio di San Rocco

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

**Lugano**, Hotel Bellevue au Lac, Riva Caccia 10

**Venerdì 31.07**

**Lugano**, Piazzetta San Carlo

**Sabato 01.08**

**Lugano**, Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9

## Domenica 19.07 - ore 21.00

Piazzetta San Carlo, Lugano

### **Concerto di apertura del Festival**

**SlokarQuartet, quartetto di ottoni**

J.F. Michel - „Musique pour un jubilé” (2008)

G.Ch. Wagenseil - *Sonata n. 1 in re maggiore* (arr. Slokar Quartet)

M. Praetorius - *5 Tänze aus “Tepsichore”* (arr. Pia Bucher)

W.A. Mozart - *Ouverture „Il Flauto magico” K. 620*

G. Verdi - *Ouverture “La Forza del Destino”* (arr. Marcel Saurer)

S. Balogh - *Variazione in ES, The true Story of the Ferdinand David Concerto*

arr. Slokar Quartet - *The very best of 35 Years Slokar Quartet*

*Entrata libera*

## Lunedì 20.07 - ore 9.30

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

**Apertura dei corsi di alto perfezionamento**

**con intervento musicale in memoria di Janos Meszaros**

**fondatore del Festival nel 1979 e per 30 anni Direttore artistico**

Duo Masumi & Miho Hio

I. Stravinski - *La sagra della primavera per pianoforte a quattro mani*

*Entrata libera*

## Lunedì 20.07 - ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

**Recital per viola e pianoforte**

**Hariolf Schlichtig, viola – Yumi Sekiya, pianoforte**

R. Schumann - *Märchenbilder op.113*

F Mendelssohn-B. - *Sonata in do minore (1823/24)*

J. Brahms - *Sonata in mib maggiore op. 120 n. 2*

## Martedì 21.07 - ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

**Recital per violoncello e pianoforte**

**Johannes Goritzki, violoncello – Hannelott Weigelt, pianoforte**

L.v. Beethoven - *12 Variazioni sul tema “Ein Mädchen oder Weibchen” da “Il Flauto magico” di W.A. Mozart per violoncello e pianoforte*

L.v. Beethoven - *Sonata in fa maggiore op. 5 n. 1*

L. Janacek - *“Pobodka” (fiaba) per violoncello e pianoforte*

S. Prokofiev - *Sonata op. 119 per violoncello e pianoforte*

## Mercoledì 22.07 - ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

### **Concerto dedicato ai premiati di concorsi internazionali**

#### **Ivan Podyomov, oboe**

1° premio al Concorso internazionale Primavera di Praga

2° premio al Concorso ARD di Monaco di Baviera

Christoph Winker, pianoforte

P.Hindemith - *Sonata per oboe e pianoforte*

F.Martin - *"Petite complainte" per oboe e pianoforte*

P.Haas - *Suite per oboe e pianoforte*

F.Poulenc - *Sonata per oboe e pianoforte*

R.Schumann - *Adagio e Allegro*

*Entrata libera*

## Giovedì 23.07 - ore 20.30

Chiesa SS.Trinità, Monte Carasso

### **Concerto di musica da camera**

#### **Eldering Ensemble, trio d'archi**

#### **Gabor Meszaros, fagotto**

F.Danzi - *Quartetto op. 40 n. 2 in sib maggiore*

L.v.Beethoven - *Trio d'archi op. 9 n. 3 in do minore*

J.F.Dotzauer - *Quartetto op. 36 in sib maggiore per fagotto e trio d'archi*

*Entrata libera*

## Giovedì 23.07 - ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

### **Recital di pianoforte**

#### **solista: Erika Yamamoto**

J.S.Bach - *Chromatische Fantasie und Fuge in re minore BWV903*

F.Liszt - *Annees de Pelerinage - Deuxieme Annee: Italie*

J.Brahms - *Sonata op. 2*

M.Ravel - *La valse*

*Entrata libera*

## Giovedì 23.07 - ore 21.00

Hotel Bellevue au Lac, Riva Caccia 10, Lugano

### **Concerto di musica da camera**

#### **Quintetto Pentaerophonia**

F.Danzi - *Quintetto in sol minore op. 56 n. 2*

W.A.Mozart - *Andate K. 616*

F.Farkas - *Serenata per quintetto di fiati*

A.Piazzola - *Histoire du Tango*

*Entrata libera*

## Venerdì 24.07 - ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

### Concerto di musica contemporanea

#### Zora Ensemble

Barbara-Gabriella Bossert, flauto

Martina Brodbeck, violoncello

Ingrid Karlen, pianoforte

F.Ali-Sade - *Three Landscapes (2009) (prima assoluta) per flauto, violoncello e pianoforte*

K. Saariaho - *NoaNoa (1992) per flauto ed elettronica*

I. Yun - *Espace (1992) per violoncello e pianoforte*

N. Vassena - *5 stanze buie (2008) per flauto, violoncello e pianoforte*

*Entrata libera*

## Sabato 25.07 - ore 21.00

Chiesa di S. Maria degli Angeli, Lugano

### Concerto barocco

Ingo Goritzki e Yeon-Hee Kwak, oboe

Gabor Meszaros, fagotto

Chrisoph Winker, clavicembalo

Svetoslav Dimitriev, contrabbasso

G.F. Händel - *Sonata n. 6 per 2 oboi e basso continuo*

G.Ph. Telemann - *Sonata in fa minore per fagotto e basso continuo*

J.F. Fasch - *Trisonata in re minore per 2 oboi, fagotto e basso continuo*

R. Bredemeyer - *Solo zu Zweit per due oboi*

J.D. Zelenka - *Trisonata n. 2 per 2 oboi, fagotto, contrabbasso e basso continuo*

*Entrata libera*

## Domenica 26.07 - ore 11.00

Chiesa di S. Rocco, Lugano

### Il clavicembalo in concerto

**solista: Vital Frey**

H. Purcell - *Suite in re maggiore*

J.-Ph. Rameau - *da „Pièces de Clavecin“*

G.F. Händel - *Suite n. 5 in mi maggiore HWV 430*

*Entrata libera*

## Domenica 26.07 - ore 17.00

Chiesa di San Bernardo - Curzutt, Monte Carasso

### Concerto di musica da camera

#### Quintetto Pentaerophonia

F. Danzi - *Quintetto in sol minore op. 56 n. 2*

W.A. Mozart - *Andate K. 616*

B. Bartók - *Parasztdalok (Canzoni popolari ungheresi)*

F. Farkas - *Serenata per quintetto di fiati*

*Dopo il concerto il Municipio di Monte Carasso  
invita il pubblico alla degustazione di prodotti locali*

*Entrata libera*

## Domenica 26.07 - ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

### Recital di pianoforte

**solista: Miwa Hoyano**

W.A. Mozart - *Sonata in si<sup>b</sup> maggiore n. 3 K. 281*

F. Chopin - *Ballade la<sup>b</sup> maggiore n. 3 op. 47,*

*Ballade in fa minore n. 4 op. 52*

O. Messiaen - *Ile de Feu 1 e 2*

B. Martinu - *Sonata n. 1*

*Entrata libera*

## Lunedì 27.07 - ore 21.00

Piazzetta San Carlo, Lugano

(in caso di pioggia, Conservatorio della Svizzera italiana)

### Concerto di ottoni

**con la classe di tromba del Malmö College of Music (Svezia)**

**docente: Bo Nilsson**

B. Britten - *Fanfare for St. Edmondsbury (1959)*

M. Görg - *"Wecken wir nicht die Stille" su un poema di Helene Raszka*

T. Albinoni - *Concerto in fa maggiore*

V. Peskin - *Concert n. 1 in do minore per tromba e pianoforte*

G. Petrassi - *Fanfara per tre trombe in do (1944-1976)*

J. Brahms - *2 Balladen op. 10 per pianoforte n. 1 e 4*

J.S. Bach - *Adagio ma non tanto - Sonata BWV 1016 arr. per 8 ottoni  
(Kjell Edstrand 2009)*

V. Reynolds - *Music for 5 Trumpets*

*Entrata libera*

## Martedì 28.07 - ore 21.00

Piazzetta San Carlo, Lugano

(in caso di pioggia Conservatorio della Svizzera italiana)

### **Serata lirica di gala**

*con i partecipanti ai corsi di alto perfezionamento di canto*

docenti: Giovanna Canetti e Luciana Serra

Arie e duetti - *Programma dettagliato in concerto*

*Entrata libera*

## Mercoledì 29.07 - ore 20.30

Sala multiuso Casa delle Società, Monte Carasso

### **Gli ottoni in concerto**

**con la classe di tromba del Malmö College of Music (Svezia)**

**docente: Bo Nilsson**

B. Britten - *Fanfare for St. Edmondsbury (1959)*

M. Görg - *"Wecken wir nicht die Stille" su un poema di Helene Raszka*

G. Petrassi - *Fanfara per tre trombe in do*

J.S. Bach - *Adagio ma non tanto - Sonata BWV 1016 arr. per 8 ottoni (Kjell Edstrand 2009)*

V. Reynolds - *Music for 5 Trumpets*

L. Bernstein - *"Maria" da West Side Story (arr. Bastian Stein)*

*Entrata libera*

## Mercoledì 29.07 - ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

### **La tuba in concerto**

**Rex Martin, tuba**

**Olena Anokhina, pianoforte**

G.B. Pergolesi - *Sinfonia in fa maggiore*

S. Rachmaninoff - *Sonata in sol minore op. 19*

S. Gubaidulina - *Lamento per tuba e pianoforte*

G. Bottesini - *Concerto n. 2*

## Mercoledì 29.07 - ore 21.00

Piazzetta San Carlo, Lugano

### **Quintetto Pentaerophonia**

F. Farkas - *Serenata per quintetto di fiati*

E. Bozza - *Scherzo*

Gy. Ligeti - *6 Bagatelle*

D. Ágay - *5 Piccole danze*

A. Piazzolla - *Histoire du Tango*

*Entrata libera*

## Giovedì 30.07 - ore 18.00

Piazzetta San Carlo, Lugano

**I giovani maestri si presentano**

*Programma definitivo in concerto*

*Entrata libera*

## Giovedì 30.07 - ore 20.30

Oratorio di San Rocco, Losone

**Concerto di musica da camera**

Ensemble Eldering, trio d'archi

W.A. Mozart - *Duo*

J.S. Bach - *Suite per viola*

L.v. Beethoven - *Trio op. 9 n. 3 in do minore*

G. Klein - *Trio*

*Entrata libera*

## Giovedì 30.07. ore 21.00

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

**Casal Quartett**

J. Haydn - *Quartetto n. 1 op. 76 in sol maggiore (1797)*

M. Matesic - *"Serenata oscura" per quartetto d'archi (prima assoluta)*

A. Zemlinsky - *Quartetto in la maggiore n. 1 op. 4*

## Giovedì 30.07 - ore 21.00

Hotel Bellevue au Lac, Riva Caccia 10, Lugano

**Concerto di musica da camera**

con i partecipanti ai corsi di alto perfezionamento TICINO MUSICA

*Programma definitivo in concerto*

*Entrata libera*

## Venerdì 31.07 - ore 21.00

Piazzetta San Carlo, Lugano

**Concerto di chiusura del Festival 2009**

con i partecipanti ai corsi di alto perfezionamento TICINO MUSICA

classi di ottoni, docenti: Bo Nilsson e Rex Martin

*Programma definitivo in concerto*

*Entrata libera*

## Sabato 01.08 - ore 11.30

Conservatorio della Svizzera italiana, Aula Magna, via Soldino 9, Lugano

### **Appuntamento musicale per addio TICINO MUSICA 2009 e arrivederci a TICINO MUSICA 2010**

con intervento musicale e aperitivo offerto da TICINO MUSICA

per congedarsi dai partecipanti, dai docenti e da tutti i collaboratori,  
con le autorità, le fondazioni, gli sponsor ed il pubblico

*Programma definitivo in concerto*

*Entrata libera*

---

## **CONCERTI POMERIDIANI**

Da lunedì 27 a venerdì 31 luglio, concerti pomeridiani alle ore 17.30  
al Conservatorio della Svizzera italiana, tenuti dai giovani maestri  
partecipanti ai corsi di alto perfezionamento TICINO MUSICA.

*Entrata libera*

## **NACHMITTAGSKONZERTE**

Von Montag 27. bis Freitag 31. Juli, Nachmittagskonzerte um 17.30  
Uhr am Conservatorio della Svizzera italiana, mit den Teilnehmern der  
Meisterkurse TICINO MUSICA.

*Freier Eintritt*

## **AFTERNOON CONCERTS**

From Monday 27 to Friday 31 July, Afternoon Concerts at 5.30 p.m. at  
the Conservatorio della Svizzera italiana, with the participants to the  
TICINO MUSICA Masterclasses.

*Free entrance*

---

L'organizzazione si riserva il diritto di modificare il presente programma.  
Il programma dettagliato sarà progressivamente aggiornato sul sito  
[www.ticinomusica.com](http://www.ticinomusica.com).

*Änderungen vorbehalten. Das ausführliche Programm wird laufend  
auf der Webseite [www.ticinomusica.com](http://www.ticinomusica.com) aktualisiert.*

The organisers reserve the right to change this programme.  
The detailed programme will constantly be updated on the website  
[www.ticinomusica.com](http://www.ticinomusica.com)

---

## TICKETS - Eintrittskarten - Biglietti d'entrata

Concerts / Konzerte / Concerti

CHF 15.- / CHF 10.-

reduced / Ermässigt / ridotti:

retired/AHV/AVS, students/Studenten/studenti, Club Rete2, LuganoCard

Reservations / Reservierungen / Prenotazioni :

tel. +41 (0)91 980 09 72

[ticinomusica@bluewin.ch](mailto:ticinomusica@bluewin.ch)

or at the concert ½ hour before the beginning / oder an der Abendkasse ½  
Stunde for dem Anfang / oppure alla cassa serale ½ ora prima del concerto

---

## TICINO MUSICA

*has been organized thanks to the support and collaboration of:  
wurde ermöglicht durch die Unterstützung und Zusammenarbeit von:  
è realizzata con il contributo e la collaborazione di:*

Dipartimento dell'educazione, cultura e sport del cantone Ticino  
Stiftung Pro Harmonia Mundi - Conservatorio della Svizzera Italiana

Scuola spec. sup. in cure infermieristiche Lugano

Ente Turistico Ticinese

Comune di Lugano - Comune di Locarno - Comune di Minusio

Comune di Losone - Comune di Monte Carasso

UBS Fondazione per la cultura

Prohelvetia

---



Città  
di Locarno



**conservatorio della svizzera italiana**

scuola universitaria di musica | musikhochschule | haute école de musique



Scuola specializzata superiore  
in cure infermieristiche



# prehelvetia



**BEST WESTERN  
HOTEL BELLEVUE AU LAC  
LUGANO**



**Albergo &  
Ristorante con  
Terrazza in  
centro Lugano**

**HOTEL FEDERALE LUGANO**

Via P. Regazzoni 8

CH-6900 Lugano

Tel +41(0)91 910 0808

Fax +41(0)91 910 0800

[info@hotel-federale.ch](mailto:info@hotel-federale.ch) [www.hotel-federale.ch](http://www.hotel-federale.ch)

## ***Hotel Camelia Lugano***

*Semplice ed accogliente  
albergo familiare  
GARNI.*



Via Sione, 2 - CH-6900 Massagno-Lugano

Tel. +41 (0)91 966 31 79 - Fax +41 (0)91 966 77 78

[www.bnb-lugano.ch](http://www.bnb-lugano.ch)

**LASERVis**  
*"Musica per i tuoi occhi"*

Un quartetto di chirurghi al tuo servizio  
 nel centro di chirurgia refrattiva  
 per la correzione dei difetti visivi

LaserVis - Piazza Stazione 9 - Locarno  
 Tel. 091 743 18 88 www.laservis.ch

## ✱ Cantina il Cavaliere

*Roberto Belossi*

*Azienda Vitivinicola*

*Via Cantonale  
 CH-6594 Contone TI  
 www.ilCavaliere.ch*

*Tel. 091 858 32 67  
 Fax 091 858 17 67  
 natel 078 712 07 22*

**Enoteca  
 Weinhandlung  
 Enothèque  
 Wine Shop**

**Ascona**



# effe51

tipografia • studio grafico

Via Cantonale - 6595 Riazzino  
 Tel. +41(0)91 840 93 00 - Fax +41(0)91 840 93 04  
 effe51riazzino@gmail.com

international  
CLASSIC  
TICINO  MUSICA

## MASTERCLASSES

**19.07-01.08.2009**

artistic director - Janos Meszaros

assistance - Gabor Meszaros

Individual lessons - Chamber music

Listener in all courses - Concerts

Voice

**Giovanna CANETTI (I)**

Voice

**Luciana SERRA (I)**

Piano

**Bruno MEZZENA (I)**

Viola

**Hariolf SCHLICHTIG (D)**

Violoncello

**Johannes GORITZKI (D)**

Oboe

**Ingo GORITZKI (D)**

**Yeon-Hee KWAK (KOR)**

Fagotto

**Gabor MESZAROS (CH)**

Trumpet

**Bo NILSSON (S)**

Tuba and Brass Pedagogy

**Rex MARTIN (USA)**

Stiftung Pro Harmonia Mundi



conservatorio della svizzera italiana

scuola universitaria di musica musikhochschule haute école de musique



[www.ticinomusica.com](http://www.ticinomusica.com)